文白对照

史记



黑龙江科学技术出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

文白对照

史记

黑龙江科学技术出版社

史记第四十八卷

陈涉世家第十八

陈胜者，阳城人也，字涉。吴广者，阳夏人也，字叔。陈涉少时，尝与人佣耕，辍耕之垄上，怅恨久之，曰："苟富贵，无相忘。"庸者笑而应曰："若为庸耕，何富贵也？"陈涉太息曰："嗟乎，燕雀安知鸿鹄之志哉！"

二世元年七月，发闾左適戍渔阳，九百人屯大泽乡。陈胜、吴广皆次当行，为屯长。会天大雨，道不通，度已失期。失期，法皆斩。陈胜、吴广乃谋曰："今亡亦死，举大计亦死，等死，死国可乎？"陈胜曰："天下苦秦久矣。吾闻二世少子也，不当立，当立者乃公子扶苏。扶苏以数谏故，上使外将兵。今或闻无罪，二世杀之。百姓多闻其贤，未知其死也。项燕为楚将，数有功，爱士卒，楚人怜之。或以为死，或以为亡。今诚以吾众诈自称公子扶苏、项

陈胜，阳城人，字涉。吴广，阳夏人，字叔。陈涉年轻时，曾经和别人一起被雇佣耕作。一次他停止耕作走到田埂上，感慨恼恨了很久，说："如果将来富贵了，彼此不要相互忘记。"一块受雇佣的伙伴们笑着应声说："你是受雇替人耕作的农夫，怎么会富贵呢？"陈涉叹息说："唉！燕子、麻雀怎么会知道大雁、天鹅的志向啊！"

秦二世元年七月，调遣居住在里巷左边的贫民到渔阳戍边，九百人驻扎在大泽乡。陈胜、吴广都在这次征发的行列中担任屯长。遇上天下大雨，道路不通，预计已经误了到达的期限。过了规定的期限，根据法律都该杀头。陈胜、吴广商议说："现在逃跑也是死，举行起义也是死，同样是死，为国事而死行吗？"陈胜说："天下遭受秦朝暴政统治的苦难已经很久了。我听说二世皇帝是始皇的小儿子，不应该即位，应该即位的是公子扶苏。扶苏由于多次劝谏的缘故，始皇派他到外地领兵。如今有人听说他并没有罪过，二世却把他杀死了。百姓大多都听说他贤能，不知道他已经死了。项燕是楚国的将军，多次立功，爱护士兵，楚国人都拥戴他。有的人以为他已经死了，有的人以为他

燕，为天下唱，宜多应者。”吴广以为然。乃行卜。卜者知其指意，曰：“足下事皆成，有功。然足下卜之鬼乎！”陈胜、吴广喜，念鬼，曰：“此教我先威众耳。”乃丹书帛曰“陈胜王”，置人所罾鱼腹中。卒买鱼烹食，得鱼腹中书，固以怪之矣。又间令吴广之次所旁丛祠中，夜篝火，狐鸣呼曰“大楚兴，陈胜王”。卒皆夜惊恐。旦日，卒中往往语，皆指目陈胜。

吴广素爱人，士卒多为用者。将尉醉，广故数言欲亡，忿恚尉，令辱之，以激怒其众。尉果笞广。尉剑挺，广起，夺而杀尉。陈胜佐之，并杀两尉。召令徒属曰：“公等遇雨，皆已失期，失期当斩。藉弟令毋斩，而戍死者固十六七。且壮士不死即已，死即举大名耳，王侯将相宁有种乎！”徒属皆曰：“敬受命。”乃诈称公子扶苏、项燕，从民欲也。袒右，称大楚。为坛而盟，祭以尉首。陈胜自立为将军，吴广为都尉。攻大泽乡，收而攻蕲。蕲下，乃令符离人葛婴将兵徇蕲以东。攻铚、

躲藏起来了。如今要是我们假冒公子扶苏和项燕的名义，倡导天下的人起义，应该会有很多人响应。”吴广认为很对，于是就去占卜。占卜的人知道他们的意图，说：“你们的事都能成，能建立功业。然而你们向鬼神请教过吉凶吗？”陈胜、吴广很高兴，揣摩透了占卜人说的向鬼神请教吉凶的意思，说：“这是教我们借鬼神先在众人中取得威望。”随后就用朱砂在帛上写了“陈胜王”三个字，悄悄塞进他人用网捕捞的鱼肚里，戍卒买来鱼煮了吃，发现鱼肚里的帛书，本来就感到奇怪了，陈胜又让吴广暗中到驻地树丛的庙里，夜间点燃篝火，模仿狐狸的声音呼叫道：“大楚兴，陈胜王。”戍卒们夜里都惊恐不安。第二天早晨，戍卒中到处议论这件事，指指点点，把目光都投向陈胜。

吴广一向爱护人，戍卒中多数人愿意为他效力。押送戍卒的将尉喝醉了，吴广故意多次扬言要逃跑，来激怒将尉，招惹他侮辱自己，借以激怒众人。将尉果然抽打吴广。在将尉拔剑的霎时间，吴广奋起，夺剑杀死了将尉。陈胜帮助他，合力杀死了两个将尉。随即召集下属号召说：“各位遇雨，都已经延误了期限，误期依法律规定应当杀头。即使不杀头，戍边死亡的本来就占十分之六七。况且壮士不死便罢，死就要扬名天下，王侯将相难道是天生的贵种吗！”下属都异口同声地说：“坚决地听从命令。”于是就假冒公子扶苏和项燕的名义举行起义，以顺应百姓的愿望。大家都裸露右臂为标志，号称大楚。他们修筑高台盟誓，用将尉的头作祭品。陈胜自立为将军，吴广为都尉。首先攻占大泽乡，收兵进攻蕲县。攻下

鄭、苦、柘、谯皆下之。行收兵。比至陈，车六七百乘，骑千余，卒数万人。攻陈，陈守令皆不在，独守丞与战谯门中。弗胜，守丞死，乃入据陈。数日，号令召三老、豪杰与皆来会计事。三老、豪杰皆曰："将军身被坚执锐，伐无道，诛暴秦，复立楚国之社稷，功宜为王。"陈涉乃立为王，号为张楚。

当此时，诸郡县苦秦吏者，皆刑其长吏，杀之以应陈涉。乃以吴叔为假王，监诸将以西击荥阳。令陈人武臣、张耳、陈馀徇赵地，令汝阴人邓宗徇九江郡。当此时，楚兵数千人为聚者，不可胜数。

葛婴至东城，立襄疆为楚王。婴后闻陈王已立，因杀襄疆，还报。至陈，陈王诛杀葛婴。

陈王令魏人周市北徇魏地。吴广围荥阳，李由为三川守，守荥阳。吴叔弗能下。陈王征国之豪杰与计，以上蔡人房君蔡赐为上柱国。

周文，陈之贤人也，尝为项燕军视日，事春申君，自言习兵，陈王与之将军印，西击秦。行收兵至关，车千乘，卒数十万，至戏，军焉。秦令少

薪县后，就派符离人葛婴率军攻取蕲县以东地区。攻打铚、鄫、苦、柘、谯，都攻下了。一边行进一边扩充兵员，等到达陈县时，已经拥有兵车六七百辆，骑兵千余人，步卒数万人。攻打陈县时，那里的郡守、县令都不在，只有守丞在谯门抵抗，抵挡不住起义军的攻势，守丞战死，于是起义军攻占陈县。几天后，陈胜下令召集三老和豪杰都来开会议事。三老和豪杰们都说："将军身披坚甲，手执锐器，讨伐无道，诛灭暴秦，重新建立了楚国的政权，论功应该称王。"陈胜于是就自立为王，国号为张楚。

这个时候，各郡县被秦朝官吏欺压的百姓，都惩处他们的官吏，杀了官吏以响应陈涉。于是任命吴广为假王，督率各将领向西攻打荥阳。任命陈县人武臣、张耳、陈馀攻取赵地，任命汝阴人邓宗攻取九江郡。这个时候，楚地几千人规模的起义军多得数也数不清。

葛婴到达东城，拥立襄疆为王。葛婴后来听说陈胜已立为王，就杀了襄疆，返回来报告。一到陈县，陈王便杀了他。

陈王命令魏人周市向北攻取魏地。吴广包围了荥阳。李由任三川郡守，驻守荥阳，吴广久攻不下，陈王征召国内的豪杰商议对策，任命上蔡人房君蔡赐为上柱国。

周文，是陈县的贤人，曾任项燕军中的占卜望日官，也曾经侍奉过楚国丞相春申君，自称熟习用兵之道，陈王就授给他将军印，命令他率领军队向西攻秦。他一路上招兵买马，到了函谷关的时候，已经有战车千

需要全本请访问 www.ertongbook.com

府章邯免郦山徒、人奴产子生，悉发以击楚大军，尽败之。周文败，走出关，止次曹阳二三月。章邯追败之，复走次渑池十余日。章邯击，大破之。周文自刭，军遂不战。

武臣到邯郸，自立为赵王，陈馀为大将军，张耳、召骚为左右丞相。陈王怒，捕系武臣等家室，欲诛之。柱国曰："秦未亡而诛赵王将相家属，此生一秦也。不如因而立之。"陈王乃遣使者贺赵，而徙系武臣等家属宫中，而封耳子张敖为成都君，趣赵兵亟入关。赵王将相相与谋曰："王王赵，非楚意也。楚已诛秦，必加兵于赵。计莫如毋西兵，使使北徇燕地以自广也。赵南据大河，北有燕、代，楚虽胜秦，不敢制赵。若楚不胜秦，必重赵。赵乘秦之弊，可以得志于天下。"赵王以为然，因不西兵，而遣故上谷卒史韩广将兵北徇燕地。

燕故贵人豪杰谓韩广曰："楚已立王，赵又已立王。燕虽小，亦万乘之国也，愿将军立为燕王。"韩广曰："广母在赵，不可。"燕人曰："赵方西忧秦，南忧楚，其力不能

乘，步兵几十万人，到了戏亭，驻扎下来。秦二世命令少府章邯赦免在骊山服役的刑徒、奴婢的儿子，全部组织起来攻击周文率领的楚大军，把楚军全部打败了。周文兵败，退出函谷关，驻扎在曹阳两三个月。章邯追来再次打败他们，周文又退守渑池十多天，章邯追击，把他们打败。周文自杀，军队就不能作战了。

武臣打到邯郸，自立为赵王，陈馀做大将军，张耳、召骚做左右丞相。陈王发怒，逮捕关押了武臣等人的家属，打算杀了他们。柱国蔡赐劝谏说："秦朝还没有灭亡而杀了赵王将相的家属，这等于又生出一个秦朝。不如因而封立他。"陈王于是派使臣到赵国祝贺，同时把武臣等人的家属迁移到宫中软禁起来，封张耳的儿子张敖为成都君。催促赵兵疾速进军函谷关。赵王的将相相互商议说："大王在赵称王，不符合楚国的本意。等到楚国灭秦以后，定会把军队调来进攻赵国。最好的计策莫过于不向西进军，派使臣向北攻打燕地来扩充自己的地盘。赵国南边据黄河天险，北有燕、代广大地区，楚国虽然战胜秦朝，也不敢压制赵国。假如楚国不能战胜秦朝，一定重视赵国。赵国趁秦朝的疲惫，就可以得志于天下。"赵王认为很对，因而不向西进军，而派原上谷郡的卒吏韩广率军北上攻打燕地。

燕国原来的贵族豪杰劝韩广说："楚国已经立了王，赵国也立了王。燕国虽然小，也是拥有万乘兵车的国家，希望将军自立为燕王。"韩广说："我的母亲留在赵国，不行啊。"燕人说："赵国现在西边担忧秦，南边担忧楚，它的力量不能阻止我们。而且

禁我。且以楚之强，不敢害赵王将相之家，赵独安敢害将军之家！”韩广以为然，乃自立为燕王。居数月，赵奉燕王母及家属归之燕。

以楚国的强大，不敢加害赵王将相的家属，赵王怎么唯独敢于加害将军的家属！”韩广认为说得有理，因而自立为燕王。过了几个月，赵国就把燕王的母亲及家属送到燕国。

当此之时，诸将之徇地者，不可胜数。周市北徇地至狄，狄人田儋杀狄令，自立为齐王，以齐反，击周市。市军散，还至魏地，欲立魏后故宁陵君咎为魏王。时咎在陈王所，不得之魏。魏地已定，欲相与立周市为魏王，周市不肯。使者五反，陈王乃立宁陵君咎为魏王，遣之国。周市卒为相。

在这个时候，派往各地攻城略地的将领，不计其数。周市向北攻城略地到达狄县，狄人田儋杀了狄县县令，自立为齐王，以齐为基地反击周市。周市的军队溃败，退回到魏地，打算拥立原魏王的后代宁陵君咎为魏王。这时咎在陈王那里，不能回到魏地。魏地平定以后，人们想一起拥立周市为魏王，周市不肯接受。使臣五次往返于陈王和周市之间，陈王才答应立宁陵君咎为魏王，护送他回国。周市最后做了魏的丞相。

将军田臧等相与谋曰：“周章军已破矣，秦兵旦暮至，我围荥阳城弗能下，秦军至，必大败。不如少遗兵，足以守荥阳，悉精兵迎秦军。今假王骄，不知兵权，不可与计，非诛之，事恐败。”因相与矫王令以诛吴叔。献其首于陈王。陈王使使赐田臧楚令尹印，使为上将。田臧乃使诸将李归等守荥阳城，自以精兵西迎秦军于敖仓。与战，田臧死，军破。章邯进兵击李归等荥阳下，破之，李归等死。

将军田臧等在一起谋划说：“周章的军队已经溃败了，秦军早晚就要赶到，我们包围荥阳城久攻不下，秦军一到，肯定会被打得大败。不如留下少量的部队，足以守住荥阳，调动全部精兵迎击秦军。现在假王吴广骄横，不懂用兵的权谋，无法和他商量事情，不杀死他，大事可能会败坏。”因而他们一块假冒陈王的命令杀了吴叔，把他的头献给陈王。陈王派使臣赐给田臧楚国令尹的大印，任命他当上将军。田臧派遣将领李归等驻守荥阳城外，自己率领精兵西进敖仓迎击秦军。和秦军交战，田臧战死，军队逃散。章邯在荥阳城下进攻李归等，把他们击败，李归等战死。

阳城人邓说将兵居郯，章邯别将击破之，邓说军散走陈。铚人伍徐将兵居许，章邯

阳城人邓说率军驻扎在郯（当为郯）县，被章邯的另一支部队打败了，邓说率领败军逃到陈县。铚人伍徐率领军队驻扎在许

击破之，伍徐军皆散走陈。陈王诛邓说。

陈王初立时，陵人秦嘉，铚人董绁，符离人朱鸡石、取虑人郑布、徐人丁疾等皆特起，将兵围东海守庆于郯。陈王闻，乃使武平君畔为将军，监郯下军。秦嘉不受命，嘉自立为大司马，恶属武平君。告军吏曰："武平君年少，不知兵事，勿听！"因矫以王命杀武平君畔。

章邯已破伍徐，击陈，柱国房君死。章邯又进兵击陈西张贺军。陈王出监战，军破，张贺死。

腊月，陈王之汝阴，还至下城父，其御庄贾杀以降秦。陈胜葬砀，谥曰隐王。

陈王故涓人将军吕臣为苍头军，起新阳，攻陈下之，杀庄贾，复以陈为楚。

初，陈王至陈，令铚人宋留将兵定南阳，入武关。留已徇南阳，闻陈王死，南阳复为秦。宋留不能入武关，乃东至新蔡，遇秦军，宋留以军降秦。秦传留至咸阳，车裂留以徇。

秦嘉等闻陈王军破出走，乃立景驹为楚王，引兵之方与，欲击秦军定陶下。使公孙庆使齐王，欲与并力俱进。齐

县，也被章邯打败，伍徐率残兵逃到陈县。陈王杀了邓说。

陈王初立的时候，陵县人秦嘉、铚县人董绁、符离人朱鸡石、取虑人郑布、徐县人丁疾等都单独起兵反秦，他们领军把东海郡守庆围困在郯城。陈王听说后，就派武平君畔为将军，督率郯城下的各路起义军。秦嘉拒绝接受命令，自立为大司马，厌恶归属于武平君畔。他告诉军吏说："武平君年少，不懂军事，不要听他的。"因而谎称陈王的命令杀死了武平君畔。

章邯已经打败伍徐，进攻陈县，上柱国房君蔡赐战死。章邯又进攻陈县西边的张贺军。陈王亲自出城督战，军队被击败，张贺战死。

十二月，陈王退到汝阴，在到达下城父时，他的车夫庄贾杀了他向秦军投降。陈胜葬在砀县，谥号叫隐王。

陈王过去的侍臣吕臣将军，组建了一支青巾包头的苍头军，从新阳起兵，攻打陈县，攻克后，杀死庄贾，又以陈县为楚都。

当初，陈王到陈县时，派遣铚县人宋留率军平定南阳，进军武关。宋留攻占南阳后，听说陈王被杀，南阳又被秦军夺回去。宋留不能攻入武关，就向东退到新蔡，不料遇上秦军，宋留率领部队投降秦军。秦军把宋留押解到咸阳，车裂示众。

秦嘉等听说陈王战败逃走，就立景驹为楚王，率军到方与，准备在定陶下袭击秦军。派公孙庆去齐会见齐王，想联合共同进军。齐王说："听说陈王战败了，不知道他

王曰："闻陈王战败，不知其死生，楚安得不请而立王！"公孙庆曰："齐不请楚而立王，楚何故请齐而立王！且楚首事，当令于天下。"田儋诛杀公孙庆。

秦左右校复攻陈，下之。吕将军走，收兵复聚。鄱盗当阳君黥布之兵相收，复击秦左右校，破之青波，复以陈为楚。会项梁立怀王孙心为楚王。

陈胜王凡六月。已为王，王陈。其故人尝与庸耕者闻之，之陈，扣宫门曰："吾欲见涉。"宫门令欲缚之。自辩数，乃置，不肯为通。陈王出，遮道而呼涉。陈王闻之，乃召见，载与俱归。入宫，见殿屋帷帐，客曰："夥颐！涉之为王沈沈者！"楚人谓多为夥，故天下传之，夥涉为王，由陈涉始。客出入愈益发舒，言陈王故情。或说陈王曰："客愚无知，颛妄言，轻威。"陈王斩之。诸陈王故人皆自引去，由是无亲陈王者。陈王以朱房为中正，胡武为司过，主司群臣。诸将徇地，至，令之不是者，系而罪之，以苛察为忠。其所不善者，弗下吏，辄自治之。陈王信用之。诸将以其故不亲附。此其所以败也。

还活着没有，楚国怎么不请示就自己立王呢？"公孙庆说："齐国不请示楚国而自己立王，楚国为什么要请示齐国才能立王呢？况且楚国首先起事，理应号令天下。"田儋杀了公孙庆。

秦军左右校尉率军进攻陈县，攻克了它。吕臣将军败走，重新招集兵马，和在鄱阳为盗的当阳君黥布联合，又攻击秦军的左右校尉，在青波打败他们，重新以陈县为楚都。正好这时项梁拥立楚怀王的孙子心为楚王。

陈胜称王共六个月。称王后，以陈县为张楚的都城。曾经与他一块佣耕的旧友听说他当了楚王，来到陈县，敲打宫门说："我要见陈涉。"宫门令要把他捆绑起来。经他再三申辩，才放了他，但仍不肯为他通报。等到陈王出宫时，他拦路呼叫陈涉的名字。陈王听到了，才停车召见他，上车一同回宫，进入王宫，看见殿堂房屋、帷幕帐帘后，客人说："夥颐！陈涉王的宫殿高大深邃啊！"楚人称多为"夥"，所以天下流传开，"夥涉为王"这句话，就是从陈涉开始的。这位客人进进出出越来越随便，常跟人谈论陈胜的旧事。有人对陈王说："这位客人愚昧无知，专门胡说八道，有损于你的威望。"陈王就把这位客人杀了。陈王的故友知交都自动离去，从此就无人亲近陈王了。陈王任命朱房为中正官，任命胡武为司过官，专门督察群臣的过失。将领们攻城略地，回陈县复命时，稍有不合他们的命令，就抓起来论罪，以苛刻作为对陈王的忠诚。凡是跟他们关系不好的人，有错不交有关部

陈胜虽已死，其所置遣侯王将相竟亡秦，由涉首事也。高祖时，为陈涉置守冢三十家陓，至今血食。

褚先生曰："地形险阻，所以为固也；兵革刑法，所以为治也。犹未足恃也。夫先王以仁义为本，而以固塞文法为枝叶，岂不然哉！"吾闻贾生之称曰：

"秦孝公据殽函之固，拥雍州之地，君臣固守，以窥周室。有席卷天下，包举宇内，囊括四海之意，并吞八荒之心。当是时也，商君佐之，内立法度，务耕织，修守战之备，外连衡而斗诸侯。于是秦人拱手而取西河之外。

"孝公既没，惠文王、武王、昭王蒙故业，因遗策，南取汉中，西举巴蜀，东割膏腴之地，收要害之郡。诸侯恐惧，会盟而谋弱秦。不爱珍器重宝肥饶之地，以致天下之士。合从缔交，相与为一。当此之时，齐有孟尝，赵有平原，楚有春申，魏有信陵：此四君者，皆明知而忠信，宽厚而爱人，尊贤而重士。约从连衡，兼韩、魏、燕、赵、宋、

门审理，就擅自惩处。陈王不信任他们，将领们因为这个缘故不亲附陈王，这就是陈王失败的原因。

陈胜虽然已经死了，但他所封立、派遣的王侯将相终于推翻了秦朝，是由于陈涉首先起义反秦的结果。汉高祖时在砀县为陈涉安置三十户守墓，至今仍按时杀牲祭祀他。

褚先生说："地形险要阻塞，是用来固守的；军队装备和法规制度，是用来统治百姓的。但这些未必保险可靠。先王以仁义为治国的根本，而把坚固边塞和制定法规制度视为枝叶，难道不是这样吗？"我听贾谊的评论说：

秦孝公占据殽山、函谷关的坚固天险，拥有雍州地区，君臣牢固把守，以窥视周朝的政权。大有席卷天下，包举宇内，囊括全国的意志，并吞八方边远地区的决心。在这个时候，商鞅辅佐他，对内建立法律制度，致力于耕织生产，修整攻守的装备；对外推行连横而挑唆诸侯国互相争斗。于是秦国轻易地就取得了黄河以西的大片土地。

孝公死后，惠文王、武王、昭王继承旧业，遵循先人的遗志，向南夺取汉中，向西占领巴蜀，向东割取肥沃的土地，获取地势险要的郡县。诸侯们惊恐不安，相聚结盟而谋划削弱秦国。他们不惜以珍器重宝和肥沃的土地，用来招揽天下的贤人。缔结合纵盟约，互相援助，一致对秦。在这个时候，齐国有孟尝君，赵国有平原君，楚国有春申君，魏国有信陵君，这四位公子，都很明智而忠信，宽厚而爱人，尊敬贤人而重用人才。他们相约以合纵对抗秦国的连横，联合韩、魏、燕、赵、宋、卫、中山等国的军

卫、中山之众。于是六国之士有宁越、徐尚、苏秦、杜赫之属为之谋，齐明、周最、陈轸、邵滑、楼缓、翟景、苏厉、乐毅之徒通其意，吴起、孙膑、带他、倪良、王廖、田忌、廉颇、赵奢之伦制其兵。尝以什倍之地，百万之师，仰关而攻秦。秦人开关而延敌，九国之师，遁逃而不敢进。秦无亡矢遗镞之费，而天下固已困矣。于是从散约败，争割地而赂秦。秦有余力而制其弊，追亡逐北，伏尸百万，流血漂橹，因利乘便，宰割天下，分裂山河，强国请服，弱国入朝。”

队。于是六国的人才有宁越、徐尚、苏秦、杜赫为他们出谋划策；有齐明、周最、陈轸、邵滑、楼缓、翟景、苏厉、乐毅沟通他们的意见；有吴起、孙膑、带他、倪良、王廖、田忌、廉颇、赵奢统率他们的军队。曾以十倍于秦的土地，百万大军，仰望函谷关而进攻秦国。秦国打开关门诱敌深入，九国的联军却退逃而不敢前进。秦国未耗费一根箭镞，而天下的诸侯就已经疲惫不堪了。于是合纵瓦解，条约破坏，各国争相割地贿赂秦国。秦国有足够的力量来制服疲惫的诸侯国，追击逃亡败退的诸侯兵，杀得他们伏尸百万，流的血把大盾牌都漂浮起来了。秦军趁有利的形势，方便的时机，宰割天下，分裂各国的领土，于是强国请求臣服，弱国前来朝拜称臣。

“施及孝文王、庄襄王，享国之日浅，国家无事。

延续到孝文王、庄襄王，他们在位的时间很短，国家没有什么事。

“及至始皇，奋六世之余烈，振长策而御宇内，吞二周而亡诸侯，履至尊而制六合，执敲朴以鞭笞天下，威振四海。南取百越之地，以为桂林、象郡，百越之君俯首系颈，委命下吏。乃使蒙恬北筑长城而守藩篱，却匈奴七百余里，胡人不敢南下而牧马，士亦不敢弯弓而报怨。于是废先王之道，燔百家之言，以愚黔首。堕名城，杀豪俊，收天下之兵聚之咸阳，销锋镝，铸以为金人十二，以弱天下之民。

等到秦始皇的时候，他发扬六世的余威，舞动长鞭而驾驭天下，吞并东西二周，灭亡各诸侯国，登上皇帝宝座控制全国，手执刑杖以鞭打天下的百姓，声威震慑四海。向南夺取百越地区，设为桂林和象郡，百越的君长低着头，用绳子闩住脖子，听命秦朝下级官吏的处置。于是派蒙恬在北边修筑长城作为防守的屏障，驱退匈奴达七百余里，致使胡人不敢南下牧马，士兵也不敢举弓报怨。而且废弃了先王的治国道术，焚烧了诸子百家的著作，以使百姓愚昧无知。拆除六国的名城大都，诛杀豪杰英俊，收缴天下的兵器集中到咸阳，熔化刀枪剑等兵器，浇铸成十二个铜人，以削弱天下百姓的反抗能

需要全本请访问 www.ertongbook.com

然后践华为城，因河为池，据亿丈之城，临不测之谿以为固。良将劲弩，守要害之处，信臣精卒，陈利兵而谁何。天下已定，始皇之心，自以为关中之固，金城千里，子孙帝王万世之业也。

“始皇既没，馀威振于殊俗。然而陈涉瓮牖绳枢之子，甿隶之人，而迁徙之徒也，材能不及中人，非有仲尼、墨翟之贤，陶朱、猗顿之富也。蹑足行伍之间，俯仰仟佰之中，率罢散之卒，将数百之众，转而攻秦。斩木为兵，揭竿为旗，天下云会响应，赢粮而景从，山东豪俊遂并起而亡秦族矣。

“且天下非小弱也，雍州之地，殽函之固自若也。陈涉之位，非尊于齐、楚、燕、赵、韩、魏、宋、卫、中山之君也；锄耰棘矜，非铦于句戟长铩也；谪戍之众，非倚于九国之师也；深谋远虑，行军用兵之道，非及乡时之士也。然而成败异变，功业相反也。尝试使山东之国与陈涉度长絜大，比权量力，则不可同年而语矣。然而秦以区区之地，致万乘之权，抑八州而朝同列，百有馀年矣。然后以六合为

力。然后依凭华山作为城墙，凭借黄河作为护城河，依据亿丈高的城墙，下临无底深的河道作为坚固的屏障。良将强弩，把守住险要的地方，忠实的臣子和精锐的士卒，装备着锋利的兵器，盘问过往的行人是谁。天下已经平定，在始皇的心里自以为关中的坚固，金城千里，是子子孙孙万世当皇帝的基业。

始皇死后，他的余威仍然震慑着边远地区。然而陈涉一个以破瓮做窗户，用绳子闩门轴的穷家子弟，受人奴役的人，征发守边的戍卒，才能不及中等人，既无仲尼、墨翟的贤明，也无陶朱、猗顿的富有。置身于戍卒行列当中，低头抬头行进在阡陌中间，率领疲惫散乱的戍卒，只统率几百名戍卒，掉转矛头攻打秦朝。砍削木棍做武器，高举竹竿做旗帜，天下的百姓就像风起云聚般的响应，挑着粮食如影随身一样跟他走，殽山以东的英雄豪杰就一同起兵，推翻了秦朝。

况且秦朝的天下并没有缩小变弱，雍州的土地，殽山、函谷关的险要坚固和以前一样。陈涉的地位，不比齐、楚、燕、赵、韩、魏、宋、卫、中山的国君尊贵；锄头戟柄，不比钩戟长矛锋利；征发戍边的数百人，不比九国的军队强大；深谋远虑，行军和打仗的本领，比不上从前六国的谋士和将帅。然而成功失败完全不同，功业完全相反。试拿殽山以东的诸侯国，和陈涉比量长短大小，比较权势衡量实力，简直不可同年而语。然而秦国当年凭借区区之地，发展成为有万乘战车的强国，控制了其他八州而诸侯都来朝拜，已经有一百多年了。然后以天地四方为家，以殽山、函谷关为宫墙。陈涉

家，殽函为宫。一夫作难而七庙堕，身死人手，为天下笑者，何也？仁义不施，而攻守之势异也。”

一人首先发难，秦朝的七庙被摧毁，它的统治者死在别人手里，被天下人所讥笑，这是什么原因呢？由于不施仁政，而攻取和防守的形势不同了。

史记第四十九卷

外戚世家第十九

自古受命帝王及继体守文之君，非独内德茂也，盖亦有外戚之助焉。夏之兴也以涂山，而桀之放也以末喜。殷之兴也以有娀，纣之杀也嬖妲己。周之兴也以姜原及大任，而幽王之禽也淫于褒姒。故《易》基《乾》、《坤》，《诗》始《关雎》，《书》美厘降，《春秋》讥不亲迎。夫妇之际，人道之大伦也。礼之用，唯婚姻为兢兢。夫乐调而四时和，阴阳之变，万物之统也。可不慎与！人能弘道，无如命何。甚哉，妃匹之爱，君不能得之于臣，父不能得之于子，况卑下乎！既欢合矣，或不能成子姓；能成子姓矣，或不能要其终：岂非命也哉？孔子罕称命，盖难言之也。非通幽明之变，恶能识乎性命哉？

太史公曰：秦以前尚略

自古以来，受天命开国的帝王和继承正统遵守成法的君王，不光是个人的品德高尚，大约也因为有外戚的帮助。夏代的兴起因为有涂山氏，而夏桀被放逐也因为有末喜。殷代的兴起因为有有娀氏，纣王被杀也因为宠幸妲己。周代的兴起因为有姜原及大任，而幽王被擒也因为与褒姒淫乱。所以《易经》以《乾》、《坤》两卦为基础，《诗经》始于《关雎》，《书经》赞美尧把女儿嫁给舜，《春秋》讥讽娶妻不亲自迎接。夫妇之间的关系，是人们道德中最大的伦常关系。礼的应用，唯独在婚姻上，最为谨慎。音乐协调四时就会和顺，阴阳的变化，是万物生长衰竭的统领，难道能不慎重吗？人可以弘扬人伦大道，但对天命却无可奈何。很重要啊，夫妇之爱，国君不能从臣子那里得到，父亲不能从儿子那里得到，何况地位卑下的人呢！即使男女欢合了，也许不能生育子孙；能生育子孙了，也许不能有好的归宿。这难道不是天命吗？孔子很少谈论天命，可能是很难说清楚的缘故吧。不通晓阴阳的变换，怎么能明白人性和天命的道理呢？

太史公说：秦以前的情况还很简略啊，

矣，其详靡得而记焉。汉兴，吕娥姁为高祖正后，男为太子。及晚节色衰爱弛，而戚夫人有宠，其子如意几代太子者数矣。及高祖崩，吕后夷戚氏，诛赵王，而高祖后宫唯独无宠疏远者得无恙。

吕后长女为宣平侯张敖妻，敖女为孝惠皇后。吕太后以重亲故，欲其生子万方，终无子，诈取后宫人子为子。及孝惠帝崩，天下初定未久，继嗣不明。于是贵外家，王诸吕以为辅，而以吕禄女为少帝后，欲连固根本牢甚，然无益也。

高后崩，合葬长陵。禄、产等惧诛，谋作乱。大臣征之，天诱其统，卒灭吕氏。唯独置孝惠皇后居北宫。迎立代王，是为孝文帝，奉汉宗庙。此岂非天邪？非天命孰能当之？

薄太后，父吴人，姓薄氏，秦时与故魏王宗家女魏媪通，生薄姬，而薄父死山阴，因葬焉。

及诸侯畔秦，魏豹立为魏王，而魏媪内其女于魏宫。媪之许负所相，相薄姬，云当生天子。是时项羽方与汉王相距荥阳，天下未有所定。豹初与汉击楚，及闻许负言，心独

那时的详细情况没能记载下来。汉代兴起，吕娥姁成为汉高祖的正宫娘娘，她的儿子成了太子。等到她晚年姿色衰老爱幸弛却，戚夫人得宠，她的儿子如意好几次几乎要取代太子了。等到高祖去世后，吕后灭戚氏，杀死了赵王如意，而高祖后宫的妃子只有无宠被疏远的人才平安无事。

吕后的长女是宣平侯张敖的妻子，张敖的女儿是孝惠帝的皇后。吕太后由于亲上加亲的缘故，千方百计想让她生儿子，最后也没能生儿子，就偷取后宫宫女的儿子谎称是她生的。等到孝惠帝去世，天下刚安定不久，继承皇位的人还未确定。于是重用外戚，封吕氏子弟为王作为辅佐，而以吕禄的女儿为少帝的皇后，想把根基联结得更加牢固，然而毫无益处。

高后逝世，和高祖合葬在长陵。吕禄、吕产等人害怕被杀，阴谋叛乱。大臣征讨他们，上天诱导着汉家的皇统不绝，终于消灭了吕氏。唯独孝惠皇后被安置住在北宫。大臣迎立代王即位，这就是孝文皇帝，供奉汉家的宗庙。这难道不是天命吗？不是天命谁能担当此任呢？

薄太后，父亲是吴地人，姓薄，秦朝时同原魏王宗室的女儿魏媪私通，生下薄姬，薄姬的父亲死在山阴，因而葬在那里。

等到诸侯起兵反抗秦朝时，魏豹自立为魏王，魏媪把她女儿送入魏宫。魏媪到许负那里相面，让他给薄姬看相，许负说她定会生天子。当时项羽正与刘邦在荥阳对峙，天下归谁还没有定局。魏豹起初和汉王共同抗击楚王，等到听了许负的话，心里暗自欢

喜，因背汉而畔，中立，更与楚连和。汉使曹参等击虏魏王豹，以其国为郡，而薄姬输织室。豹已死，汉王入织室，见薄姬有色，诏内后宫，岁余不得幸。始姬少时，与管夫人、赵子儿相爱，约曰："先贵无相忘。"已而管夫人、赵子儿先幸汉王。汉王坐河南宫成皋台，此两美人相与笑薄姬初时约。汉王闻之，问其故，两人具以实告汉王。汉王心惨然，怜薄姬，是日召而幸之。薄姬曰："昨暮夜妾梦苍龙据吾腹。"高帝曰："此贵征也，吾为女遂成之。"一幸生男，是为代王。其后薄姬希见高祖。

喜，因而背叛汉王，先是中立，后来发展到和楚王联合。汉王派曹参等讨伐并俘虏了魏王豹，把他的国土划为郡县，薄姬被送进汉宫织室。魏豹死后，有一次汉王进入织室，见薄姬姿容秀美，下诏将她纳入后宫，一年多也未受到宠幸。当初薄姬年少时，和管夫人、赵子儿关系亲近，三人相约说："谁先富贵彼此不要忘记。"不久管夫人、赵子儿先得到汉王宠幸。一次汉王坐在河南宫成皋台上，两位美人谈起当初和薄姬的约言互相戏谑。汉王听到后，问她们原因，两人原原本本地把实情告诉了汉王。汉王心里感到悲惨，怜悯薄姬，当天就召见薄姬和她同床。薄姬说："昨天夜里妾梦见苍龙盘据在我腹中。"高帝说："这是显贵的征兆，我就为你成全了吧。"一次同床就生了男孩，这就是代王。以后薄姬很少见到高祖。

高祖崩，诸御幸姬戚夫人之属，吕太后怒，皆幽之，不得出宫。而薄姬以希见故，得出，从子之代，为代王太后。太后弟薄昭从如代。

高祖逝世以后，对那些侍宿高祖而受到宠幸的妃子和戚夫人等，吕太后非常狠毒，就把她们全部关押起来，不准出宫。而薄姬由于很少见到高祖的缘故，得以出宫，随从儿子到达代国，成为代王的太后。太后的弟弟薄昭也跟到代国。

代王立十七年，高后崩。大臣议立后，疾外家吕氏强，皆称薄氏仁善，故迎代王，立为孝文皇帝，而太后改号曰皇太后，弟薄昭封为轵侯。

代王被立为王以后十七年，高后逝世。大臣们商议立皇帝，痛恨外戚吕氏强盛，都称赞薄氏仁慈善良，所以迎接代王，立为孝文皇帝，薄太后改号为皇太后，太后的弟弟薄昭被封为轵侯。

薄太后母亦前死，葬栎阳北。于是乃追尊薄父为灵文侯，会稽郡置园邑三百家，长丞已下吏奉守冢，寝庙上食祠

薄太后的母亲也在以前去世，葬在栎阳北。于是就追尊薄太后的父亲为灵文侯，在会稽郡划出三百户设置园邑，长丞以下的官吏被派去侍奉看守陵墓，寝庙上供的祭品按

如法。而栎阳北亦置灵文侯夫人园，如灵文侯园仪。薄太后以为母家魏王后，早失父母，其奉薄太后诸魏有力者，于是召复魏氏，赏赐各以亲疏受之。薄氏侯者凡一人。

薄太后后文帝二年，以孝景帝前二年崩，葬南陵。以吕后会葬长陵，故特自起陵，近孝文帝霸陵。

窦太后，赵之清河观津人也。吕太后时，窦姬以良家子入宫侍太后。太后出宫人以赐诸王，各五人，窦姬与在行中。窦姬家在清河，欲如赵近家，请其主遣宦者吏："必置我籍赵之伍中。"宦者忘之，误置其籍代伍中。籍奏，诏可，当行。窦姬涕泣，怨其宦者，不欲往，相强，乃肯行。至代，代王独幸窦姬，生女嫖，后生两男。而代王王后生四男。先代王未入立为帝而王后卒。及代王立为帝，而王后所生四男更病死。孝文帝立数月，公卿请立太子，而窦姬长男最长，立为太子。立窦姬为皇后，女嫖为长公主。其明年，立少子武为代王，已而又徙梁，是为梁孝王。

窦皇后亲蚤卒，葬观津。于是薄太后乃诏有司，追尊窦后父为安成侯，母曰安成夫

礼法执行。在栎阳北也设置灵文侯夫人园，一切礼仪和灵文侯园相同。薄太后认为母家是魏王的后代，父母死得早，魏氏家族扶持薄太后很尽力，于是下令免除魏氏的徭役赋税，并按亲疏给予不同的赏赐。薄氏家族中封侯的一人。

薄太后比文帝晚二年，在孝景帝前元二年去世，葬在南陵。因为吕后和高祖合葬在长陵，所以她专为自己单独建造陵墓，靠近孝文帝的霸陵。

窦太后，赵国清河观津人。吕太后时，窦姬从良家女选入宫中服侍太后。太后遣出宫女赏赐给诸侯王，每个王五人，窦姬就在这次出宫的行列中。窦姬家在清河，想到去赵国会距家近些，就请求主管遣送的宦官说："一定把我的名册放到去赵国的行列中。"宦官把这件事忘记了，误把她的名册放到去代国的行列里。名册上奏，太后下诏批准，应当启程了。窦姬痛哭流涕，埋怨那个宦官，不想去，强令她启程，才肯走。到了代国，代王只宠幸窦姬，生了女儿名叫嫖，后来又生了两个男孩。代王的王后生了四个男孩。在代王还没有即帝位时王后已经去世。后来代王即帝位，王后生的四个男孩先后病死。孝文帝即位几个月后，公卿大臣请求立太子，窦姬的长子年龄最大，被立为太子。立窦姬为皇后，女儿嫖为长公主。第二年，立少子武为代王，不久又徙为梁王，这就是梁孝王。

窦太后的双亲早已去世，葬在观津。于是薄太后就下诏给主管官府，追尊窦后的父亲为安成侯，母亲为安成夫人。下令清河设

需要全本请访问 www.ertongbook.com